2003 no. 34

# AFKONDIGINGSBLAD VAN ARUBA

LANDSVERORDENING van 21 mei 2003 tot vaststelling van de begroting van het ministerie van Financiën en Economische Zaken voor het dienstjaar 2003.

Uitgegeven, 21 mei 2003

De minister van Justitie,

H.R. Croes

IN NAAM DER KONINGIN!

DE GOUVERNEUR van Aruba,

In overweging genomen hebbende:

dat het in verband met artikel V.12, eerste lid, van de Staatsregeling van Aruba noodzakelijk is de begroting van het ministerie van Financiën en Economische Zaken voor het dienstjaar 2003 bij landsverordening vast te stellen;

Heeft, de Raad van Advies gehoord, met gemeen overleg der Staten, vastgesteld onderstaande landsverordening:

Artikel 1

Met afwijking van artikel 3, tweede lid, van de Comptabiliteitsverordening 1989 (AB 1989 no. 72), voor zover het betreft de aanwezigheid bij de memorie van toelichting van een overzicht van de vorderingen en schulden, wordt de begroting van de kosten en middelen en de begroting van de investeringen en kapitaaluitgaven van het ministerie van Financiën en Economische Zaken voor het dienstjaar 2003 vastgesteld als volgt:

| **Omschrijving** | **Begroting 2003 Kosten** |
|---|---|
| **9 Financiën & Economische Zaken** | |
| **097 Minister van Financiën & Economische Zaken** | |
| 4100 Personeel | 1.669.000 |
| 4200 Werkgeversbijdragen | 293.700 |
| 4300 Goederen en diensten | 4.572.900 |
| 4629 Overdrachten buitenland | 1.000 |
| 4700 Bijdragen & afschrijvingen | 83.400 |
| **097 Minister van Financiën & Economische Zaken** | **6.620.000** |
| **098 Directie Financiën** | |
| 4100 Personeel | 3.967.900 |
| 4200 Werkgeversbijdragen | 1.023.200 |
| 4300 Goederen en diensten | 1.240.500 |
| 4700 Bijdragen & afschrijvingen | 479.900 |
| **098 Directie Financiën** | **6.711.500** |
| **101 Belastingen, invoerrechten & accijnzen** | |
| 4100 Personeel | 22.310.400 |
| 4200 Werkgeversbijdragen | 6.782.700 |
| 4300 Goederen en diensten | 6.762.400 |
| 4700 Bijdragen & afschrijvingen | 1.075.200 |
| **101 Belastingen, invoerrechten & accijnzen** | **36.930.700** |
| **102 Centrale Accountants Dienst** | |
| 4100 Personeel | 1.636.700 |
| 4200 Werkgeversbijdragen | 470.400 |
| 4300 Goederen en diensten | 434.400 |
| 4700 Bijdragen & afschrijvingen | 89.300 |
| **102 Centrale Accountants Dienst** | **2.630.800** |
| **104 Financiële & algemene dekkingsmiddelen** | |
| 4100 Personeel | 400.000 |
| 4300 Goederen en diensten | 1.550.000 |
| 4501 Rente lokale valuta | 22.578.900 |
| 4506 Rente vreemde valuta | 28.391.300 |
| 4619 Overdrachten binnenland | 4.679.400 |
| 4629 Overdrachten buitenland | 95.000 |
| **104 Financiële & algemene dekkingsmiddelen** | **57.694.600** |
| **108 Overige Financiën & Economische Zaken** | |
| 4100 Personeel | 1.716.300 |
| 4200 Werkgeversbijdragen | 196.500 |
| 4300 Goederen en diensten | 6.165.000 |
| 4619 Overdrachten binnenland | 29.325.000 |
| 4629 Overdrachten buitenland | 8.935.000 |
| 4700 Bijdragen & afschrijvingen | 3.000 |
| **108 Overige Financiën & Economische Zaken** | **46.340.800** |

| Omschrijving | Begroting 2003 Kosten |
|---|---|
| **150 Economische Zaken, Handel & Industrie** | |
| 4100 Personeel | 2.390.100 |
| 4200 Werkgeversbijdragen | 744.200 |
| 4300 Goederen en diensten | 949.400 |
| 4700 Bijdragen & afschrijvingen | 86.400 |
| **150 Economische Zaken, Handel & Industrie** | **4.170.100** |
| **151 Statistiek** | |
| 4100 Personeel | 1.541.400 |
| 4200 Werkgeversbijdragen | 358.000 |
| 4300 Goederen en diensten | 980.400 |
| 4700 Bijdragen & afschrijvingen | 112.000 |
| **151 Statistiek** | **2.991.800** |
| **9 Financiën & Economische Zaken** | **164.090.300** |

| Omschrijving | Begroting 2003 Middelen |
|---|---|
| **9 Financiën & Economische Zaken** | |
| **097 Minister van Financiën & Economische Zaken** | |
| 8300 Retributies, leges & rechten | 2.000.000 |
| **097 Minister van Financiën & Economische Zaken** | **2.000.000** |
| **101 Belastingen, invoerrechten & accijnzen** | |
| 8100 Directe belastingen | 400.133.400 |
| 8200 Indirecte belastingen | 298.683.600 |
| 8400 Rechten, boeten & overig | 900.700 |
| 8700 Niet-belastingopbrengsten | 8.000 |
| **101 Belastingen, invoerrechten & accijnzen** | **699.725.700** |
| **102 Centrale Accountants Dienst** | |
| 8810 Landsbedrijven en fondsen | 135.000 |
| **102 Centrale Accountants Dienst** | **135.000** |
| **104 Financiële & algemene dekkingsmiddelen** | |
| 8500 Rente | 3.850.000 |
| 8990 Saldo exploitatie begroting | 92.721.900 |
| **104 Financiële & algemene dekkingsmiddelen** | **96.571.900** |
| **108 Overige Financiën & Economische Zaken** | |
| 8400 Rechten, boeten & overig | 1.300.000 |
| 8700 Niet-belastingopbrengsten | 11.000.000 |
| 8900 Overige ontvangsten | 21.000.000 |
| **108 Overige Financiën & Economische Zaken** | **33.300.000** |
| **150 Economische Zaken, Handel & Industrie** | |
| 8300 Retributies, leges & rechten | 813.600 |
| **150 Economische Zaken, Handel & Industrie** | **813.600** |
| **9 Financiën & Economische Zaken** | **832.546.200** |

| Omschrijving | Begroting 2003 Investeringen |
|---|---|
| **9 Financiën & Economische Zaken** | |
| **098 Directie Financiën** | |
| 6300 Roerende goederen | 400.000 |
| **098 Directie Financiën** | **400.000** |
| **101 Belastingen, invoerrechten & accijnzen** | |
| 6300 Roerende goederen | 200.000 |
| **101 Belastingen, invoerrechten & accijnzen** | **200.000** |
| **104 Financiële & algemene dekkingsmiddelen** | |
| 6910 Aflossing in lokale valuta | 89.988.300 |
| 6920 Aflossing in vreemde valuta | 25.077.000 |
| 6981 Exploitatietekort | 92.721.900 |
| **104 Financiële & algemene dekkingsmiddelen** | **207.787.200** |
| **105 Financiering** | |
| 6601 Lokale kredietverlening | 13.500.000 |
| **105 Financiering** | **13.500.000** |
| **108 Overige Financiën & Economische Zaken** | |
| 6400 Overheidsprojecten | 486.000 |
| 6510 Lokale vermogensoverdracht | 36.000.000 |
| 6601 Lokale kredietverlening | 2.575.000 |
| **108 Overige Financiën & Economische Zaken** | **39.061.000** |
| **9 Financiën & Economische Zaken** | **260.948.200** |

| Omschrijving | Begroting 2003 Financierings-middelen |
| --- | --- |
| **9 Financiën & Economische Zaken** | |
| **104 Financiële & algemene dekkingsmiddelen** | |
| 7601 Lokale kredietaflossing | 7.801.300 |
| 7710 Financiering lokale valuta | 102.000.000 |
| 7750 Financiering VV | 103.665.300 |
| 7820 Bijdrage kostenbegroting | 25.470.600 |
| 7910 Schenkingen buitenland | 24.000.000 |
| **104 Financiële & algemene dekkingsmiddelen** | **262.937.200** |
| **105 Financiering** | |
| 7601 Lokale kredietaflossing | 2.500.000 |
| **105 Financiering** | **2.500.000** |
| **108 Overige Financiën & Economische Zaken** | |
| 7200 Verkoop kapitaalgoederen | 19.600.000 |
| **108 Overige Financiën & Economische Zaken** | **19.600.000** |
| **9 Financiën & Economische Zaken** | **285.037.200** |

Artikel 2

1. Ter dekking van een financieringsbehoefte die in het dienstjaar 2003 kan ontstaan bij de uitvoering van de begrotingen van de ministeries en de Dienst Openbare Werken, wordt de minister van Financiën en Economische Zaken gemachtigd om, boven het in artikel 4 van de Landsverordening schatkistpapier (AB 1987 no.3) genoemde bedrag, gedurende het jaar 2003 ten name en ten laste van de rechtspersoon Aruba een of meer geldleningen aan te gaan tot een maximum van Afl. 157.700.000,-.

2. De geldleningen, bedoeld in het eerste lid, kunnen worden aangegaan in de vorm van schatkistpromessen dan wel in de vorm van onderhandse of obligatieleningen; de voorwaarden waaronder deze leningen worden aangegaan, worden vastgelegd bij landsbesluit, de Raad van Advies gehoord.

Gegeven te Oranjestad, 21 mei 2003

O. Koolman

De minister van Financiën en
Economische Zaken,
N.J.J. Swaen